



Scheda informativa

La cartella informatizzata del paziente (CIP)

La CIP – una raccolta personale dei documenti più importanti

La cartella informatizzata del paziente (CIP) è una raccolta personale di documenti riguardanti la salute. Può trattarsi, ad esempio, di una radiografia, del certificato di vaccinazione, della ricetta per la farmacia o del rapporto di dimissione dall'ospedale dopo un'operazione. I professionisti della salute registrano questi documenti nelle CIP dei loro pazienti. Anche i pazienti possono registrare nella loro CIP personale documenti come, ad esempio, una prescrizione oculistica, le direttive del paziente o i valori della pressione arteriosa. Tutte queste informazioni, dati e documenti medici appartengono al paziente, che decide quali sono i documenti consultabili e quali i professionisti della salute autorizzati a farlo.



CIP
cartella informatizzata
del paziente

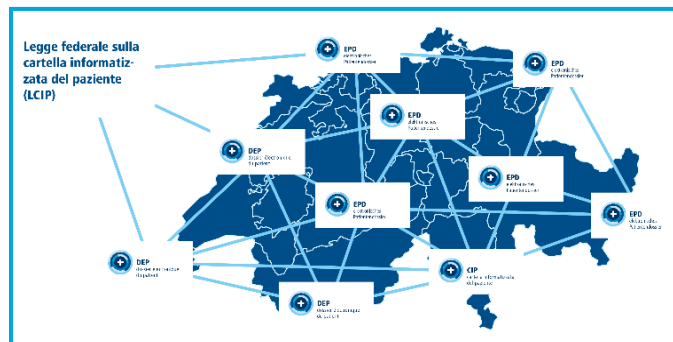
Il piano d'introduzione della CIP

Gli offerenti di una CIP sono raggruppamenti organizzativi di professionisti della salute e dei loro istituti, che formano le cosiddette «comunità»; possono farne parte ospedali, case di cura, case per partorienti, studi medici, farmacie, servizi Spitex o cliniche di riabilitazione.

Le comunità CIP possono sorgere in modo decentralizzato all'interno di ciascuna delle regioni di assistenza. Sono ipotizzabili anche comunità CIP nazionali, che si rivolgono a determinate categorie professionali, come ad esempio la comunità dei farmacisti o dei medici liberi professionisti. Ospedali per le cure acute, cliniche di riabilitazione e cliniche psichiatriche devono aderire alla CIP entro aprile 2020, case di cura e case per partorienti entro aprile 2022.

Il ruolo di Confederazione e Cantoni

Gli obiettivi e le prescrizioni della CIP sono disciplinati nella legge federale sulla cartella informatizzata del paziente (LCIP). La LCIP permetterà di rafforzare la qualità delle cure mediche, migliorare i processi terapeutici, accrescere la sicurezza dei pazienti e l'efficienza del sistema sanitario nonché promuovere



l'alfabetizzazione sanitaria dei pazienti. Il Consiglio federale ha posto in vigore la LCIP il 15 aprile 2017. Le basi legali e gli standard per la CIP si applicano in tutta la Svizzera. I Cantoni, responsabili dell'assistenza sanitaria, provvedono affinché nella loro regione vi siano offerenti di CIP e ne sostengono, in parte, anche la costituzione e le attività nella loro zona di assistenza.

I vantaggi della CIP per la popolazione

In futuro tutte le persone residenti in Svizzera potranno aprire una CIP, che è facoltativa e può essere richiusa in qualsiasi momento. Nonostante il nome – cartella del paziente – non occorre essere malati per aprirne una. Anche le persone senza problemi di salute possono possedere una CIP, perché è utile anche per loro, come mostra la seguente panoramica dal punto di vista della popolazione:

Finora	Con la CIP
Le informazioni personali sono spedite per posta, fax o e-mail.	Lo scambio di informazioni avviene attraverso un canale digitale sicuro.
Le informazioni personali sono indirizzate a destinatari specifici.	Le informazioni sono disponibili nella CIP.
I professionisti della salute condividono le informazioni con altri loro colleghi.	È il paziente ad accordare al personale curante il diritto di accedere alla propria CIP.
I documenti del paziente sono sparsi in diversi luoghi.	Le informazioni più importanti sono consultabili attraverso un canale unico e sicuro.
È il paziente a trasportare i propri documenti da un medico all'altro (p. es. radiografie).	I documenti sono registrati in un luogo sicuro e non possono andare persi.
I documenti scambiati sono allestiti solo dai professionisti della salute.	Nella CIP è possibile registrare informazioni personali.
Per ottenere estratti della cartella sanitaria occorre presentare una domanda.	I dati rilevanti per i trattamenti sono direttamente consultabili dal paziente nella CIP.

Per ulteriori informazioni:

www.cartellapaziente.ch (sito Web per la popolazione e i professionisti della salute)

www.e-health-suisse.ch (sito Web del centro di competenza e di coordinamento di Confederazione e Cantoni)

www.mondossiermedical.ch (prime attuazioni regionali, non ancora certificate)